



MISSION REPORT – MOZAMBICO

Maputo/ Beira – 12-19 agosto 2021

- **2** formazioni di SwissLimbs in Mozambico
- Formati **14 tecnici ortopedici**
- Ripristinata la mobilità di **10 pazienti amputati**

Indice

01

La missione

02

Incontri importanti

03

Momenti di
formazione

04

Consegna dei
certificati

05

I 14 partecipanti e i
tecnici ortopedici in
missione

06

I beneficiari

07

Le testimonianze

08

Gli ospiti
dell'istituto

09

Visita ai progetti

La missione

Maputo, Mozambico - 12-19 agosto 2021

Dal 12 al 19 agosto 2021, si è svolta la missione di SwissLimbs in Mozambico, suddivisa in due parti. Dal 12 al 14 agosto, cinque tecnici ortopedici locali hanno seguito la formazione, riabilitando la mobilità a cinque pazienti, all'interno del workshop ortopedico dell'Istituto Dom Orione, costruito ed equipaggiato da SwissLimbs a partire dal 2019. Dal 16 al 18 agosto il team di SwissLimbs ha svolto una seconda formazione all'Ospedale centrale di Maputo, seguita da nove tecnici ortopedici, durante la quale è stata riabilitata la mobilità ad altri cinque pazienti.

Hanno preso parte alla missione – oltre al Presidente Filippo Nishino, il Direttore esecutivo Roberto Agosta e l'Operational officer Nicole Rossi – il volontario Enea Agosta, il direttore tecnico di SwissLimbs Daniele Kläy e il tecnico ortopedico volontario Edoardo Tognola. Il lavoro di questi due tecnici ortopedici ha permesso di trattare e analizzare diverse casistiche, e impartire una formazione sulle nuove tecnologie innovative a basso costo.

Formazione nell'ortopedia all'istituto Obra Dom Orione

Dal 2019, SwissLimbs ha avviato un progetto per la riabilitazione di un workshop ortopedico all'interno dell'Istituto Obra Dom Orione a Maputo, che da 10 anni si occupa di bambini affetti da spasticità, motulesi e con gravi difficoltà motorie e cerebrali. Già 40 bambini disabili hanno trovato rifugio e cure permanenti in questo centro, mentre centinaia di loro vengono assistiti ogni anno ambulatorialmente. SwissLimbs ha completamente riabilitato ed equipaggiato di tutti i macchinari e i materiali necessari per la fabbricazione di ortesi e protesi il centro ortopedico all'interno di quest'istituto. Durante la missione di SwissLimbs in Mozambico, il 19 agosto 2021, il team ha inaugurato ufficialmente il centro ortopedico, alla presenza di numerosi giornalisti.

Cinque tecnici ortopedici hanno seguito la formazione all'interno dell'ortopedia dal 12 al 14 agosto, fra i quali figuravano i due tecnici che si occuperanno del centro stesso, Henrique Luis Matsinhe e Tomas Salomão Langa. È stata l'occasione per ripristinare la mobilità a cinque pazienti: i tecnici ortopedici in formazione hanno fabbricato delle protesi per tre amputati transtibiali e una protesi per un amputato transradiale, mentre una bambina con entrambi i piedi piatti valghi ha ricevuto due ortesi.



Formazione nell'ortopedia all'Ospedale centrale di Maputo

Dal 16 al 18 agosto 2021, SwissLimbs ha organizzato una missione di formazione all'interno dell'Ospedale centrale di Maputo. Nove tecnici ortopedici, tutti operanti all'interno dell'ospedale, hanno seguito la formazione.

Questa formazione ha permesso di ripristinare la mobilità di altri cinque pazienti. I tecnici hanno fabbricato delle protesi per due amputati transtibiali, una protesi per un amputato transfemorale, due protesi per un amputato transradiale bilaterale e un'ortesi KAFO (ginocchio - caviglia - piede) per un paziente con una pseudo-artrosi alla tibia.

Incontri importanti

Maputo, Mozambico - 12-19 agosto 2021



Il 18 agosto 2021, il team di SwissLimbs ha avuto l'occasione di incontrare Lucas Mangrassa, viceministro per il Genere, i Bambini e l'Azione Sociale, assieme alla Dottorssa Teresa Tiago, direttrice dell'ospedale centrale di Maputo. Il team ha potuto esporre al viceministro la missione e più nello specifico il progetto di SwissLimbs in Mozambico. La discussione si è incentrata anche sul fabbisogno di protesi in Mozambico: il viceministro Mangrassa – anch'esso un amputato transradiale – è infatti molto interessato a questa tematica.

Nella stessa giornata, il Presidente di SwissLimbs Filippo Nishino ha incontrato il ministro della Salute, Armindo Tiago. Durante quest'incontro si è parlato del Piano d'azione per l'ortopedia in Mozambico, che è in corso di stesura attualmente. SwissLimbs si è resa disponibile a divenire un attore di tale Piano. Alla fine di questo incontro, il Presidente di SwissLimbs e il ministro della Salute hanno deciso di firmare un ulteriore Memorandum of Understanding.



Il 19 agosto 2021, il team di SwissLimbs, alla presenza della direttrice dell'Ospedale centrale di Maputo, la dottorssa Teresa Tiago, e del Direttore dell'Istituto Obra Dom Orione, Padre Denis, ha inaugurato ufficialmente il workshop ortopedico costruito e allestito da SwissLimbs. Hanno assistito all'inaugurazione anche due televisioni locali, la STV Noticias e TV Surdo, le quali hanno dato ampio spazio al progetto di SwissLimbs a Maputo.



Momenti di formazione

Maputo, Mozambico - 12-19 agosto 2021

Qui di seguito alcune fotografie che meglio rappresentano le due formazioni effettuate in Mozambico.



Consegna dei certificati

Maputo, Mozambico - 12-19 agosto 2021

Al termine delle due formazioni in Mozambico, i tecnici ortopedici di SwissLimbs - Daniele Kläy ed Edoardo Tognola - assieme al Presidente Filippo Nishino hanno consegnato i certificati ai tecnici in formazione. Come sempre, si è trattato di un momento molto gioioso e di festa. Complimenti a tutte e a tutti!



I 14 partecipanti

Maputo, Mozambico - 12-19 agosto 2021



**Henrique Luis
Matsinhe**



**Tomas Salomão
Langa**



**Ercilia Flugênciã
Macuacua**



**Celeste Elias
Mapate**



**Gertrudes Lázaro
Simbine**



**Endro Paulo
Cossa**



**Deolinda
Nhacufane**



**Nélio Sousa
Fénias Bila**



**Paulo Rafael
Waene**



**Moisés
Vilanculos**



**Sergio Antonio
Nhatumbo**



**Anastacio Bibitine
Manhique**



**Ernesto Alfonso
Manjate**



**Jacinto Eugénio
Manjate**

I tecnici ortopedici in missione



Daniele Kläy – Direttore tecnico di SwissLimbs

Daniele vanta una carriera di oltre 17 anni nel campo della riabilitazione e dell'ortopedia, ed esperienze professionali pregresse con specializzazione nei settori della costruzione e riparazione di materiale composito automobilistico, nautico e aeronautico. Grazie alla sua grande esperienza è in grado di trovare soluzioni di tipo orto-protetico e di protesi ma anche fornire formazione a tecnici ortopedici. Il suo impegno con SwissLimbs lo porta a condividere la sua esperienza a livello tecnico per trovare soluzioni ai casi di bisogno riabilitativo più complessi.

Daniele ha conseguito un Master in Protesica e Ortopedia presso la Bundesfachschule für Orthopädie-Technik di Dortmund, Germania, e un Diploma federale come tecnico ortopedico, con menzione, dalla Fondazione Luigi Brentani, Svizzera.



Edoardo Tognola - Tecnico ortopedico e volontario di SwissLimbs

Edoardo Tognola ha iniziato a lavorare nel campo dell'ortopedia tecnica nel 2010 come giovane apprendista tecnico ortopedico in Svizzera.

Dopo quattro anni di apprendistato e qualche anno di pratica, ha frequentato la Bundesfachschule für Orthopädie-Technik di Dortmund, Germania, conseguendo un Master in Ortopedia. Ha inoltre ottenuto un Diploma Federale come tecnico ortopedico.

Attivo presso un'ortopedia in Svizzera tedesca, si è proposto come volontario per le formazioni di SwissLimbs nei suoi Paesi di progetto.

I beneficiari

Maputo, Mozambico - 12-19 agosto 2021



Luana Virginia Cupane

11 anni, di Maputo, Mozambico
Malattia congenita dalla nascita



Adriano Armando Canda Junior

8 anni, di Maputo, Mozambico
Malattia congenita con piede torto dalla nascita



Paulo Piter

30 anni, di Maputo, Mozambico
Amputato transradiale dal 2021



Adriele Machava

3 anni, di Maputo, Mozambico
Entrambi i piedi piatti valghi dalla nascita



Albano Fernandes Botelho

38 anni, di Maputo, Mozambico
Amputato transtibiale dal 2009



Mario Maute

56 anni, di Maputo, Mozambico
Amputato transradiale dal 1985



Arao Jossefa Simbine

58 anni, di Maputo, Mozambico
Amputato transradiale dal 2012



Alberto Adriano Chuquela

53 anni, di Inhambane, Mozambico
Amputato transfemorale dal 1998



Gabriel Rosario

12 anni di Maputo, Mozambico
Psuedo-artrosi a una tibia dal 2021



Rafael Pedro Nhanombe

52 anni, di Matola, Mozambico
Amputato transradiale bilaterale dal 2020

Le testimonianze

Maputo, Mozambico - 12-19 agosto 2021



Paulo Piter, 30 anni, di Maputo, Mozambico, amputato transradiale dal 2021.

Paulo è un ispettore di polizia a Maputo, sposato e padre di tre bambini. Nel gennaio del 2021, alla fine di un'esercitazione di polizia, un suo collega ha erroneamente manomesso l'anello di accensione di una granata. Senza accorgersene, ha riconsegnato l'arma ormai pronta ad esplodere da un momento all'altro. I movimenti causati dalla riconsegna delle altre armi hanno innescato la granata, la quale è esplosa, investendo Paulo e altri suoi colleghi, che si trovavano ancora nei pressi delle armi. Un poliziotto è morto sul colpo, altri sono stati feriti dalle schegge vaganti, mentre Paulo ha perso tre dita della mano sinistra. Arrivato in ospedale, i medici non hanno potuto fare altro che constatare la necessità di amputargli la mano. Paulo è rimasto due settimane in ospedale dopo l'amputazione e vi ha dovuto fare ritorno un mese dopo a causa di un coagulo.

Durante la formazione di SwissLimbs in Mozambico, Paulo ha ricevuto una mano mioelettrica, la prima protesi della sua vita. È convinto che questa protesi migliorerà tutti gli aspetti della sua vita, dallo svolgere il lavoro amministrativo in polizia alla vita di tutti i giorni, dal giocare con i figli a guidare una macchina.



Albano Fernandes, 38 anni, di Maputo, Mozambico, amputato transtibiale dal 2009.

Albano gestisce un negozio per la riparazione di elettrodomestici, è sposato e padre di tre figli. Ha perso la gamba 12 anni fa a causa di un incidente stradale a Maputo, mentre era in sella alla sua motocicletta. Un veicolo che proveniva dalla parte opposta gli ha tagliato la strada: Albano, per evitarlo, ha sterzato ma sfortunatamente si è scontrato violentemente con un cartellone stradale. L'urto gli ha rotto gravemente la gamba sinistra, con l'osso che fuoriusciva, e un braccio. Svenuto, è stato trasportato all'ospedale, dove i medici gli hanno posto delle fissazioni esterne. Il braccio è guarito facilmente, mentre alla gamba Albano ha iniziato ad avere dei problemi di circolazione che hanno causato una cancrena. I dottori non hanno quindi potuto fare altro che amputargli la gamba sotto il ginocchio.

Durante la formazione di SwissLimbs, Albano ha ricevuto una Monolimb, che è la quarta protesi della sua vita. È felicissimo della sua nuova protesi, poiché è molto più leggera e comoda rispetto alla precedente.

Gli ospiti dell'istituto

Maputo, Mozambico - 12-19 agosto 2021



Abilio Mariana



Agostinho Manuel



Aldo Lopez



Alista Jamaio



Argentina Armando



Arsenio



Carlos Antonio



Celeste Cavel



Chady Mandlate



Chanila Nizar



Chausio Nelson



Clemencia José



Clercio Mutambe



Daniel Ferreira



Davilton Laurenço



Delfina Silvino



Edmilson Francisco



Ekson Beto



Emerson Lucas



Fleita Luis



Flora André



Francis Bene



Henriques André



Henriqueta



Herito Francisco



Isabel Francisco



Joaquim Pedro



José



Julinho



Kelven Recebu



Maria de José



Mario de Jesus



Matias Abel



Missuai Alberto



Nicole Heleia



Noemia Maria



Roda Matavel



Sean Manjate



Usselia Canda



Wanga Frade

Visita ai progetti

Beira - 16-19 agosto 2021

Dal 16 al 19 agosto 2021 il direttore esecutivo Roberto Agosta e il volontario Enea Agosta hanno lasciato Maputo e si sono recati a Beira per visitare altri progetti di SwissLimbs attivi in Mozambico. A seguito del ciclone Idai del 2019, SwissLimbs si è infatti prodigata per aiutare la popolazione a risollevarsi da quella catastrofe, riabilitando il centro ortopedico presso l'ospedale centrale di Beira. SwissLimbs ha anche fornito dell'assistenza diretta alle famiglie in difficoltà e ha ricostruito il centro scolastico nella periferia di Beira, a Inhamizua.

Il centro scolastico ospita 697 allievi suddivisi in 7 classi, con 14 professori. I corsi sono iniziati a febbraio, ma si sono interrotti a fine luglio a causa della pandemia di Covid-19.

Grazie ai partner locali, SwissLimbs ha selezionato delle famiglie, fra le più povere a Inhamizua, che a causa del ciclone hanno perso tutto, per ottenere delle nuove case. Dal 2019 ad oggi, SwissLimbs ha edificato e consegnato 19 nuove case, mentre 11 sono attualmente in costruzione.

Il team ha colto l'occasione della missione in Mozambico per visitare i progetti e appurare lo stato dei lavori, nonché conoscere le famiglie che hanno ottenuto le case nel 2020 e quelle che le otterranno nel 2021.



Il centro ortopedico di Beira



Il centro scolastico a Inhamizua



Visita ai progetti

Beira - 16-19 agosto 2021



Casa in costruzione che sarà donata ad Arquelino e Chica, i quali vi vivranno con i loro due figli.



Casa in costruzione che sarà donata a Chico e Lucia, i quali vi vivranno con quattro dei loro sette figli.



Casa in costruzione che sarà donata a Zelia, che vi vivrà con sua figlia, i suoi tre nipoti e il suo bisnipotino.



Casa costruita nel 2020 e donata a Margarida, che vive con le sue due sorelle e due figli, ospitando anche altri tre bambini.



Casa costruita nel 2020 donata a Luish e Joaquina, i quali vi vivono con i loro cinque figli.